



EN 

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all.

PL 

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Po okresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami domowymi. Takie działanie przynosi korzyść dla środowiska.

DE 

AT 

CH 

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum Recycling abgegeben werden muss (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz.

CZ 

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel, a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech.

HU 

A készülék a fenti újrafelhasználási szimbólummal van megjelölve. Ez azt jelenti, hogy a készüléket használati időtartama után egy külön gyűjtőhelyen kell leadni. A normál háztartási hulladékkal és egyéb szeméttel együtt a készüléket kidobni nem szabad. Ezáltal hozzájárulunk környezetünk védelméhez.

ES 

Este equipo está etiquetado con el símbolo de reciclado que puede verse arriba. Esto quiere decir que al final de la vida del equipo, éste debe ser llevado a un punto de recogida específico para equipos electrónicos, y no a los contenedores normales de residuos domésticos. Esto beneficiará al medio ambiente para todos.

RU 

Это устройство обозначено специальным символом утилизации. После истечения эксплуатационного срока следует его вернуть в соответствующий пункт сборки, и запрещено его размещать с не отсортированными домашними отходами. Этим Вы не наносите вреда для окружающей среды.

NL 

Dit Produkt draagt het Recycling-Symbool volgens de EU-norm 2002/96/EC en kan worden gerecycled. Deponeer hem bij een recycle-punt .

EN 

Notes for battery disposal

Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste.

Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

PL 

Uwagi dotyczące utylizacji baterii

Produkt zawiera baterie objęte dyrektywą Unii Europejskiej 2006/66/WE, których nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki baterii. Odpowiednia utylizacja baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

DE  AT  CH 

Hinweise zur Entsorgung von Batterien

Für Ihr Produkt werden Batterien verwendet, für die die Europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt und die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden können.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separaten Sammlung von Batterien. Die korrekte Entsorgung von Batterien hilft negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

CZ 

Poznámky k likvidaci baterií

Výrobek obsahuje baterie, které podle směrnice EU 2006/66/EC, nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Baterie likviduje v souladu s místními předpisy týkajícími se likvidace baterií a nebezpečného odpadu. Správná likvidace pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

HU 

Megjegyzések az elemek kiselejtezéséről

A termék által tartalmazott elemeket az Európai Unió 2006/66/EC vonatkozó direktívája értelmében nem szabad a háztartási hulladékgyűjtőbe dobni.

Kérjük, tájékozódjon az elemek szelektív gyűjtésének helyi szabályairól. Az elhasznált elemek megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

ES 

Notas para el desecho de pilas/baterías

El producto contiene pilas contempladas por la directiva europea 2006/66/EC, que no se deben tirar con la basura normal del hogar.

Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas. El desecho correcto de las pilas ayuda a evitar potencialmente consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

RU 

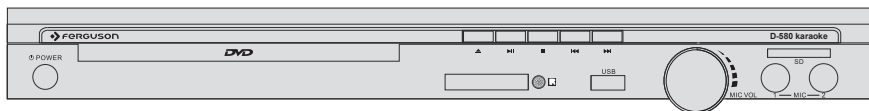
Замечания по замене батарей

Здeлeиe coдepжит бaтapии, cooтвeтcтвующиe дирeктивe Eвpoпeйcкoгo Coюзa 2006/66/EC, и нe пoдлeжaщиe утилизaции вмecтe c бытoвым мycoрoм.

Для утилизaции бaтapей нeoбxoдимы cвeдeния o мecтнoй cиcтeмe cбopa oтxoдoв. Пpaвильнaя утилизaция oтcлужившиx бaтapей пoмoжeт пpeдoтвpaтить вoзмoжнoe вpeднoe вoздeйcтвиe нa oкpyжaющyю cpeдy и здopoвьe чeлoвeкa.

Krótka instrukcja obsługi

1. Jaka jest zawartość opakowania?



Odtwarzacz DVD D580 karaoke



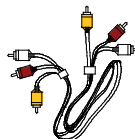
Instrukcja obsługi



Pilot zdalnego sterowania



2x baterie AAA

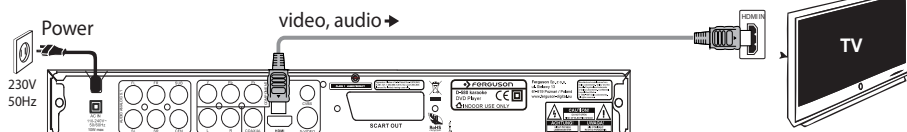


kabel audio video

POLSKI

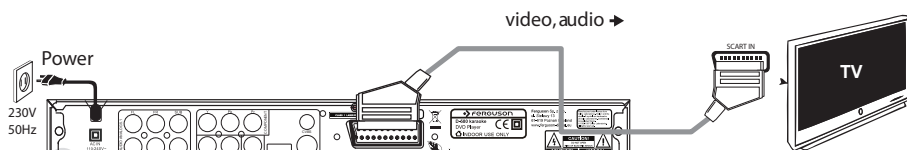
2. Podłączenie - podstawowe połączenia audio-wideo

HDMI (najlepsza jakość, przewód niedołączony do zestawu)




lub

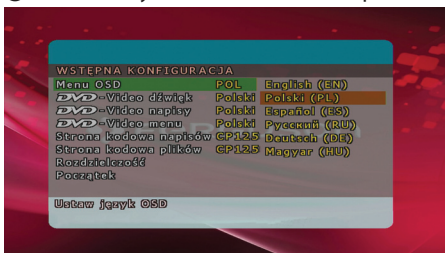
SCART (dobra jakość, przewód niedołączony do zestawu)








Krótką instrukcja obsługi





3. Konfiguracja

- 1 Naciśnij przycisk  aby włączyć zasilanie.
- 2 Zostanie wyświetlone menu Setup wizard



- 3 Wybierz opcję  Menu OSD ( Menu OSD) a następnie naciśnij przycisk .
- 4 Za pomocą przycisków   wybierz z menu opcję języka i naciśnij przycisk **OK** aby zatwierdzić.
- 5 Zmień inne ustawienia w razie potrzeby
- 6 Naciśnij przycisk **SETUP** aby zamknąć menu.

4. Używaj

- 1 Odtwarzanie może rozpocząć się automatycznie po włożeniu płyty.
- 2 Do poruszania się po menu płyty DVD, które zostanie wyświetlone na ekranie telewizora, służą przyciski    .
- 3 Naciśnij przycisk **PLAY** aby rozpocząć odtwarzanie.
- 4 Aby zakończyć odtwarzanie, naciśnij przycisk **STOP**.

UWAGA!

Więcej informacji o produkcie można znaleźć w instrukcji obsługi.

Informacje ogólne

- 1 Dostarczone akcesoria
- 1 Czyszczenie płyt
- 1 Środki bezpieczeństwa
- 2 Instrukcja obsługi
- 2 Aktualizacja oprogramowania
- 2 Oznaczenia wykorzystane w urządzeniu
- 3 Instalacja urządzenia

Połączenia

- 4 Podłączanie do telewizora
- 6 Podłączanie kabla zasilającego
- 6 Opcjonalne: Podłączanie do zestawu stereofonicznego
- 7 Opcjonalne: Podłączanie do odbiornika wielokanałowego
- 7 Opcjonalne: Podłączanie do amplitunera AV
- 8 Opcja: Podłączanie obsługiwanych urządzeń USB
- 8 Opcjonalne: Podłączanie mikrofonów karaoke

Opis elementów urządzenia

- 9 Panel przedni i tylny
- 10 Pilot

Czynności wstępne

- 11 Krok 1: Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania
- 11 Krok 2: Ustawianie odbiornika TV
- 12 Krok 3: Wstępna konfiguracja DVD

Odtwarzanie płyt

- 13 Upscaling (Podnoszenie rozdzielczości)
- 13 Płyty odtwarzane przez urządzenie
- 13 Materiały odtwarzane przez urządzenie
- 15 Odtwarzanie płyt
- 15 Podstawowe funkcje odtwarzania
- 15 Wybór różnych funkcji powtarzania/ odtwarzania losowego
- 16 Czynności dotyczące odtwarzania video (DVD/VCD/SVCD)
- 17 Menu ekranowe (OSD) (DVD//XviD)
- 18 Funkcje specjalne - płyty DVD
- 18 Funkcje specjalne - .avi (XviD)
- 20 Funkcje specjalne - płyty VCD i SVCD
- 20 Odtwarzanie dysku XviD
- 21 Odtwarzanie zdjęć i plików audio z obsługiwanego urządzenia USB
- 21 Odczytywanie płyt z plikami audio/JPEG

Opcje w menu ustawiania systemu

- 22 Ustawienia ogólne
- 22 Menu konfiguracji dźwięku
- 23 Menu konfiguracji obrazu
- 25 Ustawienia preferencji
- 27 Ustawienia napisów XviD

Rozwiązywanie problemów

Dane techniczne

Słownik terminów

Dostarczone akcesoria

Pilot zdalnego sterowania

i

dwie baterie



Czyszczenie płyty

Płyty należy czyścić kawałkiem miękkiej tkaniny przecierając je prostymi ruchami od środka w kierunku zewnętrznym.

UWAGA!

Nie wolno używać benzenu, rozcieńczalników, popularnych środków czyszczących ani środków antystatycznych w aerozolu przeznaczonych do płyt. Ponieważ jednostka optyczna (laser) odtwarza DVD ma większą moc niż zwykłych odtwarzaczach DVD i CD, płyty czyszczące przeznaczone do odtwarzaczy DVD i CD mogą uszkodzić jednostkę optyczną (laser). Dlatego nie należy używać płyt czyszczących.

Środki bezpieczeństwa

- Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi i zawartymi w niej zaleceniami.
- Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed pierwszym uruchomieniem

sprzętu.

- Aby uniknąć porażenia prądem nie otwieraj nigdy obudowy. Uszkodzenie plomb gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji.
- Odłącz urządzenie od sieci podczas burzy lub gdy nie będzie używane przez dłuższy czas. Pamiętaj, że gwarancja nie obejmuje uszkodzeń urządzenia, które są spowodowane uderzeniem pioruna.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Trzymać z daleka od źródeł ciepła i od wilgotnego otoczenia. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych, tak aby zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza.
- Ustaw urządzenie w pozycji poziomej, na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.
- Jeśli przenosisz urządzenie z ciepłego pomieszczenia do zimnego i na odwrót odczekaj min. 1 godzinę przed włączeniem do prądu. W przeciwnym wypadku mogą wystąpić problemy.
- Urządzenie należy trzymać z daleka od wazonów, butelek, akwariów i innych źródeł wody w celu uniknięcia uszkodzenia. Nie należy dotykać wtyczki zasilania gołymi rękoma.
- Nie stawiać żadnych przedmiotów na obudowie urządzenia.
- Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych lub instalacyjnych należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. Do czyszczenia urządzenie nie należy stosować alkoholu ani płynów zawierających amoniak. W razie potrzeby czyścić za pomocą miękkiej, niestrzępiącej się szmatki zwilżonej łagodnym roztworem wody z mydłem.
- Nie podłączaj żadnych kabli kiedy wtyczka zasilania jest w gniazdku.
- Sprawdź czy masz sprawne kable. Kable uszkodzone mogą spowodować pożar.
- Proszę wyłączyć urządzenie z zasilania przy podłączaniu okablowania.

Instrukcja obsługi

Firma Ferguson wykorzystwała wszystkie dostępne jej możliwości, aby zapewnić najbardziej aktualne informacje o swoich produktach. Firma Ferguson nie udziela gwarancji związanych z zawartością niniejszej instrukcji obsługi oraz zrzeka się wszelkich domniemyanych gwarancji dotyczących wartości rynkowej lub przydatności jej do określonych celów. Zawarte tutaj informacje służą jako wskazówki pozwalające na użytkowanie i konserwację odbiornika.

Firma Ferguson zastrzega sobie prawo do wnoszenia poprawek, zmian lub tłumaczenia Instrukcji obsługi bez wcześniejszego powiadomienia o takich zmianach. Z tego względu zaleca się regularne odwiedzanie naszej witryny internetowej w celu uzyskania najnowszych informacji.

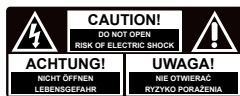
Aktualizacja oprogramowania

Firma Ferguson będzie okresowo publikować uaktualnienia oprogramowania poprawiające możliwości urządzenia.

● Aby pobrać i zainstalować najnowsze oprogramowanie do odtwarzacza DVD

Odwiedź stronę internetową firmy Ferguson pod adresem www.ferguson-digital.eu, aby sprawdzić dostępność aktualizacji oprogramowania.

Oznaczenia wykorzystane w urządzeniu



Ostrzeżenie ryzyko porażenia elektrycznego - nie otwierać.

Napis ten ostrzega przed otwieraniem obudowy urządzenia. Do otwierania obudowy upoważnieni są wyłącznie autoryzowani pracownicy serwisowi.



Oznaczenie CE

Oznaczenie to informuje, że odbiornik zgodny jest z warunkami dyrektywy 2004/108/EC dotyczącej przestrzegania przez kraje członkowskie przepisów zgodności elektromagnetycznej oraz warunkami dyrektyw 2006/95/EC dotyczących przestrzegania przez kraje członkowskie przepisów niskiego napięcia i bezpieczeństwa związanego z obsługą urządzeń elektrycznych.



Oznaczenie podwójnej izolacji.

Logo to informuje, że odbiornik jest urządzeniem bezpiecznym pod względem elektrycznym, o ile wykorzystywany jest zgodnie z zaleceniami określonymi w rozdziale dotyczącym bezpieczeństwa.



Dołączony do produktu symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produkt objęty jest dyrektywą europejską 2002/96/WE. Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii, ponieważ ich prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Jeśli na produkcie znajduje się to logo, oznacza to, że uiszczono opłaty związane z odpowiednim systemem recyklingu i odzyskiwania odpadów.

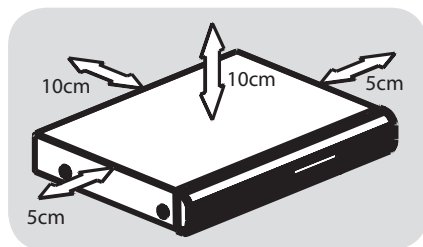
Instalacja urządzenia

Wybór odpowiedniego miejsca

- Urządzenie należy postawić na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni. Nie należy stawiać urządzenia na dywanie.
- Nie umieszczać urządzenia na innych urządzeniach mogących powodować jego przegrzanie (np. amplitunerze lub wzmacniaczu).
- Nie należy kłaść niczego pod urządzeniem (np. płyt CD, gazet).

Przeźródź wentylacyjna

- Aby zapobiec przegrzewaniu się urządzenia, należy umieścić je w miejscu o odpowiedniej wentylacji. W tym celu należy zapewnić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni z tyłu i z góry oraz 5 cm z prawej i lewej strony.

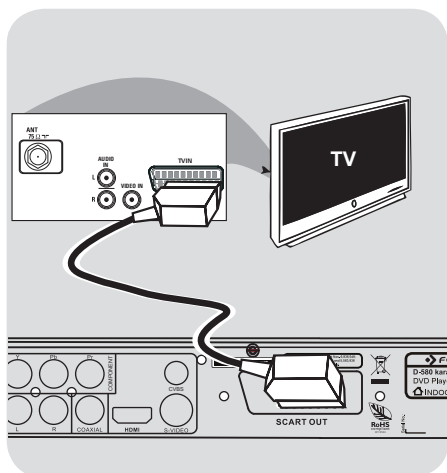
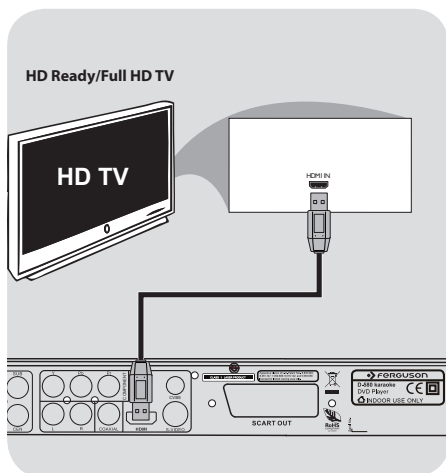


Należy unikać wysokiej temperatury, wilgoci, wody i kurzu.

- Nie wolno narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub przyskającą wodą.
- Nie wolno umieszczać na urządzeniu niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych wodą, zapalonych świeczek).

Podłączanie odbiornika TV

POLSKI



WAŻNE!

– Spośród poniższych opcji wystarczy wybrać tylko jedno połączenie wideo, zależnie od funkcji odbiornika TV.

Korzystanie z gniazd HDMI (HighDefinition Multimedia Interface)

- Interfejs HDMI umożliwia przesłanie sygnałów cyfrowych bez kompresji i obróbki, zapewniając najwyższą jakość i ostrość dźwięku i obrazu.
- Wymaga tylko jednego kabla do przesyłania zarówno sygnału audio, jak i wideo, oraz umożliwia połączenia w trybie “plug and play”.
- ① Przewodem HDMI (niedołączony do zestawu) połącz wyjście HDMI odtwarzacza DVD z wejściem HDMI IN telewizora HDMI.

- Nawiązanie połączenia pomiędzy odtwarzaczem DVD i urządzeniem wejściowym oraz zainicjowanie tych urządzeń może chwilę potrwać.

WAŻNE

– Jeśli nie ma obrazu na odbiorniku TV naciskaj przycisk VIDEO na pilocie telewizora aż do pojawienia się obrazu.

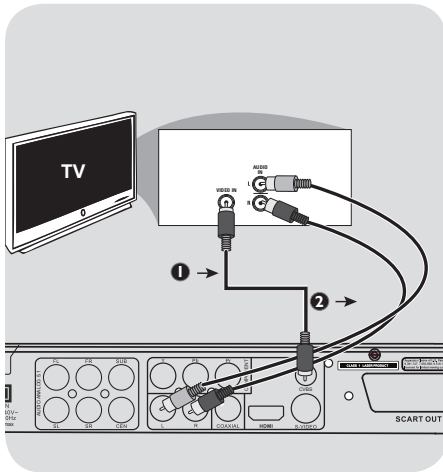
Korzystanie z gniazda SCART

– Złącze SCART pozwala na jednoczesne korzystanie z sygnału audio i wideo odtwarzacza DVD.

- W celu połączenia złącza SCART w odtwarzaczu (TV OUT) z odpowiednim złączem w odbiorniku TV (TV IN), należy skorzystać z przewodu SCART.

WAŻNE

– Jeśli nie ma obrazu na odbiorniku TV naciskaj przycisk B aż do pojawienia się obrazu.

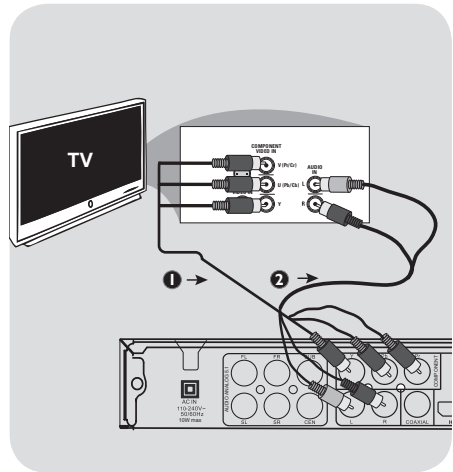


Korzystanie z gniazda Composite Video (CVBS)

- 1 Za pomocą kabla kompozytowego sygnału wideo gniazdo wyjściowe CVBS odtwarzacza DVD należy połączyć z gniazdem wejściowym sygnału wideo odbiornika TV (oznaczonym jako A/V In, Video In, Composite lub Baseband).
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą przewodów należy połączyć wyjścia AUDIO OUT lewego i prawego kanału audio z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV.

WAŻNE

– Jeśli nie ma obrazu na odbiorniku TV naciskaj przycisk B aż do pojawienia się obrazu.



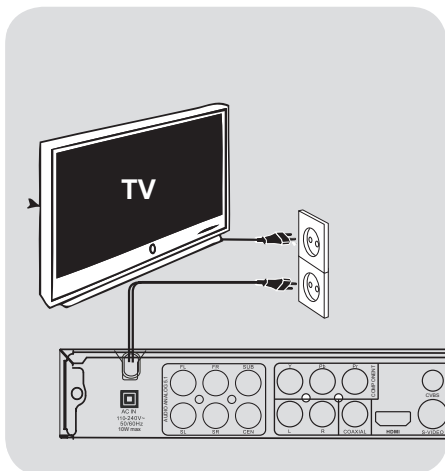
Korzystanie z gniazd zewnętrznych urządzeń wideo (Y Pb Pr)

- 1 Za pomocą przewodów zewnętrznego urządzenia wideo (RGB) połącz gniazda YUV/YPbPr odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdam wejściowymi zewnętrznych urządzeń wideo (oznaczonych Pr /Cr Pb/Cb Y lub YUV) w odbiorniku TV.
- 2 Aby dźwięk z odtwarzacza DVD mógł być odtwarzany przez odbiornik TV, za pomocą przewodów należy połączyć wyjścia AUDIO OUT lewego i prawego kanału audio z odpowiednimi złączami AUDIO IN w odbiorniku TV.

WAŻNE


– Jeśli nie ma obrazu na odbiorniku TV naciskaj przycisk B aż do pojawienia się obrazu.

Podłączanie kabla zasilającego



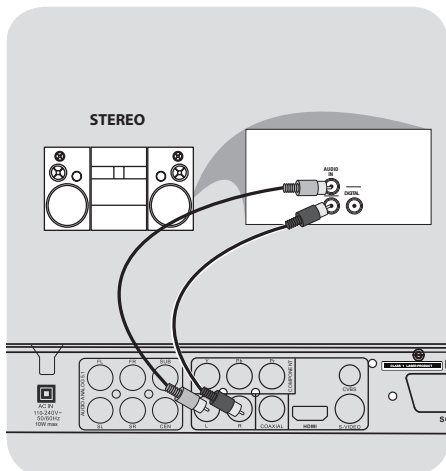
Po prawidłowym podłączeniu wszystkich elementów wtyczkę kabla zasilającego należy umieścić w gniazdku sieciowym.

Po włączeniu zasilania nie wolno wykonywać, ani zmieniać połączeń.

Jeżeli w odtwarzaczu nie ma płyty, naciśnij **POWER**  na panelu przednim odtwarzacza DVD. "NONE" pojawi się na wyświetlaczu a na telewizorze powinien pojawić si nastpujcy obraz.



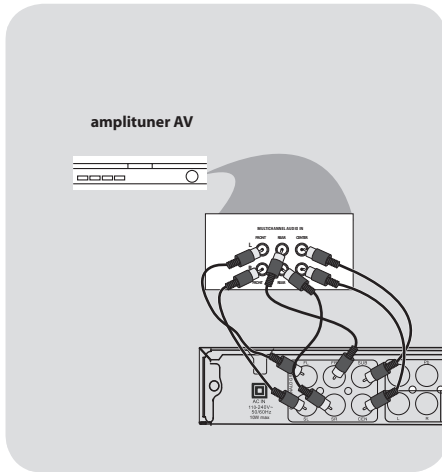
Opcjonalne: Podłączenie do zestawu stereofonicznego



Zestaw stereofoniczny jest wyposażony w złącze Dolby Pro Logic lub złącza Audio In lewego i prawego kanału audio.

- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy video (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN lub SCART - TV OUT).
- 2 Aby połączyć złącza **AUDIO OUT (L/R)** lewego i prawego kanału audio odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN zestawu stereofonicznego, należy skorzystać z kabli audio.

Opcjonalne: Podłączanie do odbiornika wielokanałowego



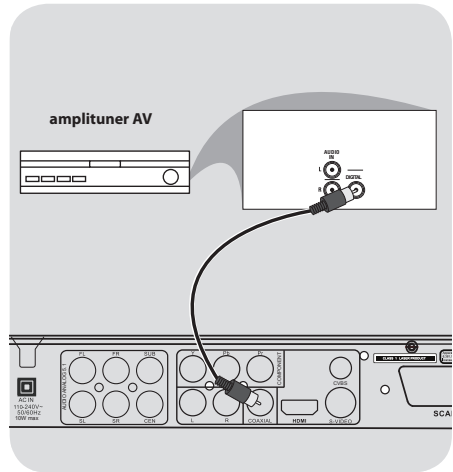
Odbiornik posiada wielokanałowe wejście analogowe

- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy video (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN lub SCART - TV OUT).
- 2 Aby połączyć złącza **AUDIO OUT (L/R)** lewego i prawego kanału audio odtwarzacza DVD z odpowiednimi gniazdami AUDIO IN odbiornika wielokanałowego, należy skorzystać z kabli audio.
- 3 Połącz złącza Audio Out głośnika centralnego, lewy i prawy kanał surround oraz subwoofer do odpowiednich wejść odbiornika wielokanałowego.
- 4 Ustaw w DVD w menu USTAWIENIA DŹWIĘKU > USTAWIENIA GŁOŚNIKÓW > Downmix na 5.1K.

Pomocna wskazówka:

- Jeśli subwoofer posiada własny wzmacniacz wówczas powinien być podłączony bezpośrednio do DVD.

Opcjonalne: Podłączanie do amplitunera AV



Amplituner jest wyposażony w dekodery PCM, Dolby Digital lub MPEG2.

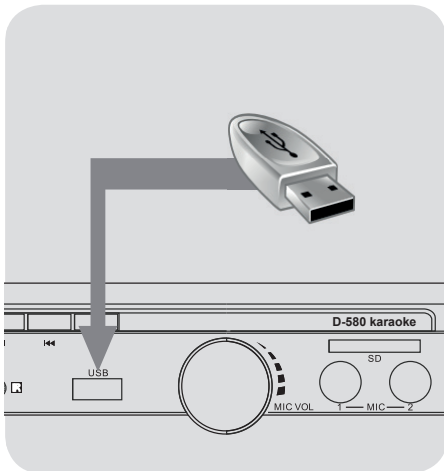
- 1 Zależnie od tego, w jaki typ złącza wyposażony jest odbiornik TV, wybierz jeden z typów złączy video (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN lub SCART - TV OUT).
- 2 Połącz gniazdo COAXIAL lub OPTICAL odtwarzacza DVD z gniazdem urządzenia do nagrywania cyfrowego (nie znajdującego się w zestawie).
- 3 Przed rozpoczęciem nagrywania wyjście cyfrowe DIGITAL OUTPUT musi zostać ustawione zgodnie z zastosowanym połączeniem audio.

Pomocna wskazówka:

- Jeśli format kodowania sygnału doprowadzanego do cyfrowego wyjścia odtwarzacza nie jest rozpoznawany przez amplituner, dźwięku nie będzie słychać lub będzie on silnie zniekształcony.

Połączenia

Opcja: Podłączanie obsługiwanych urządzeń USB



Korzystanie z portu USB

Za pomocą tego DVD można tylko przeglądać zawartość obsługiwanych urządzeń USB.

- 1 Podłącz obsługiwane urządzenie USB bezpośrednio do portu USB na panelu przednim w sposób pokazany na powyższej ilustracji.
- 2 Naciśnij przycisk **INPUT** na pilocie, aby wyświetlić pliki zapisane na obsługiwanym urządzeniu USB.
- 3 Przed odłączeniem obsługiwanego urządzenia USB z portu USB należy zatrzymać odtwarzanie.

Przydatne wskazówki:

- Port USB umożliwia odtwarzanie plików JPEG/audio/video.
- Nie wszystkie modele przenośnych odtwarzaczy audio/video i aparatów cyfrowych są obsługiwane.
- W przypadku podłączenia czytnika kart pamięci odczytywana może być tylko jedna karta na raz.
- Urządzenie USB obsługuje dyski z systemem plików FAT16 i FAT32. System plików, NTFS nie jest obsługiwany.
- Zewnętrzne dyski twarde bez własnego zasilacza nie są obsługiwane i mogą nie działać.

Opcjonalne: Podłączanie mikrofonów karaoke



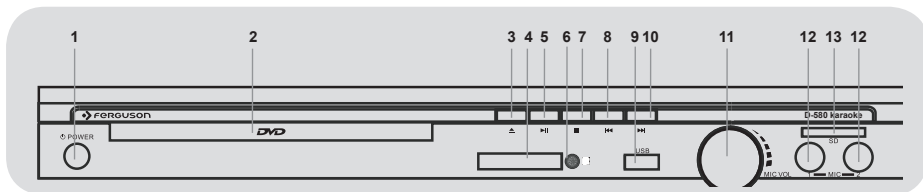
Korzystanie z funkcji karaoke

- 1 Podłącz obsługiwany mikrofon do portu MIC 1 lub MIC 2 na panelu przednim w sposób pokazany na powyższej ilustracji.
- 2 Głośność mikrofonu (pokrętko MIC VOL) ustaw na maksymalną.
- 3 Włącz podkład muzyczny (płyta lub plik)
- 4 Włącz mikrofon przyciskiem o ile mikrofon posiada taki przycisk.

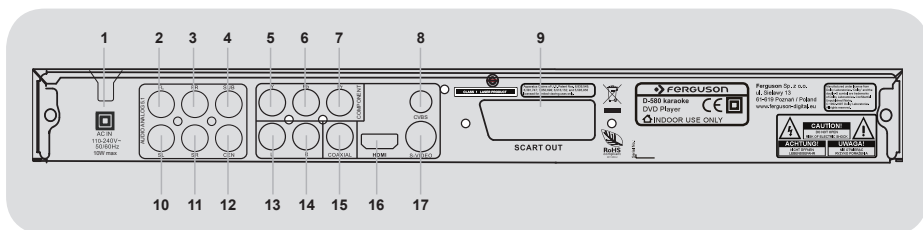
Przydatne wskazówki:

- Jeśli głośność mikrofonu jest niewystarczająca można ściszyć głośność podkładu audio - przyciskiem VOL- na pilocie i ewentualnie zwiększyć głośność na telewizorze.
- Funkcji karaoke można używać z dowolnym podkładem audio (pyta CD lub DVD, plik audio)
- Ustawienia efektów (m.in. echa) zmienia się w menu Ustawienia dźwięku > Ustawienia karaoke

Panel przedni i tylny



- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 POWER - Włącza odtwarzacz 2 Tacka odtwarzacza 3 EJECT - Otwiera/zamyka tackę 4 Wyświetlacz- Pokazuje informacje o aktualnym trybie pracy 5 PLAY - Włącza odtwarzanie 6 Sensor podczerwieni (IR)- Czujnik pilota zdalnego sterowania | <ul style="list-style-type: none"> 7 STOP ■ - Zatrzymuje odtwarzanie 8 PREV - Poprzedni rodzaj/plik 9 Port USB - Podłącz obsługiwane urządzenie USB 10 NEXT - Następny rodzaj/plik 11 MIC VOL - zmiana głośności mikrofonu 12 MIC 1 2 - mikrofon 1 i 2 13 SD - czytnik kart pamięci |
|--|---|



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Przewód sieciowy - do podłączenia zasilania 2 FL Wielokanałowy wyjście analogowe - podłącz przedni lewy kanał amplitunera 3 FR Wielokanałowy wyjście analogowe - podłącz przedni prawy kanał amplitunera 4 SUB Wielokanałowy wyjście analogowe - podłącz kanał subwoofera w amplitunerze 5 Y (Wyjście Video Component) - do podłączenia TV z wejściem Y 6 Pb (Wyjście Video Component) - do podłączenia TV z wejściem Pb 7 Pr (Wyjście Video Component) - do podłączenia TV z wejściem Pr 8 CVBS (Wyjście Video)- do podłączenia TV z wejściem CVBS 9 SL Wielokanałowy wyjście analogowe - podłącz lewy surround amplitunera 10 SR Wielokanałowy wyjście analogowe | <ul style="list-style-type: none"> - podłącz prawy surround amplitunera 11 CEN Wielokanałowy wyjście analogowe - podłącz centralny kanał amplitunera 12 L Stereo Wyjście Audio - podłącz z wejściem prawego kanału zestawu stereo 13 R Stereo Wyjście Audio - podłącz z wejściem prawego kanału zestawu stereo 14 COAXIAL (Cyfrowe Wyjście Audio) - do podłączenia urządzeń audio z cyfrowym wejściem koncentrycznym 15 HDMI - wyjście audio i video do telewizora high definition (HD) 16 S-Video - do podłączenia TV z wejściem S-Video 17 SCART - podłącz odbiornik TV wyposażony w wejście SCART |
|---|---|

Opis elementów urządzenia

Pilot Zdalnego Sterowania (RCU580)

Z uwagi na standaryzację urządzeń marki Ferguson większość odtwarzaczy DVD korzysta z tego samego pilota zdalnego sterowania RCU580. Oznacza to, że nie wszystkie klawisze są wykorzystywane przez ten model urządzenia!!

POLSKI



POWER - Włącza odtwarzacz lub przełącza go w tryb gotowości

EJECT - Otwieranie / zamykanie tacki

A (Blu-ray) - PBC menu

B (Blu-ray) - Zmiana trybów analogowych wyjść wideo

C (Blu-ray) - Wybór kanału audio. Kiedy tacka jest wysunięta, naciśnięcie tego przycisku ustawi tryb wideo z przeplotem.

D (Blu-ray) - wpisywanie wartości numerycznej +10

Klawiatura alfanumeryczna 0-9 - Służą do wyboru pozycji menu oznaczonych numerami

AUDIO - Wybieranie języka podczas odtwarzania płyty (DVD/VCD/avi) / przesuwanie w czasie (avi)

SUBTITLE - Wybieranie języka napisów dialogowych na płycie DVD
- Zmiana pliku z napisami XviD / Przesuwanie pozycji napisów XviD i przesuwanie ich w czasie

SETUP - Służy do otwierania i zamykania menu systemowego

INFO - Wyświetlanie informacji w trakcie odtwarzania

- Wyświetlanie informacji o plikach audio i video w przeglądarce plików

- Wyświetlanie zawartości plików tekstowych (np. napisów) w przeglądarce plików

◀ ▶ ▲ ▼ - Przyciski kursora służące do poruszania się w lewo/prawo, góra/dół

- Przewijanie do przodu ▶▶ / Przewijanie do tyłu ◀◀

OK - Potwierdzenie wyboru lub wprowadzonej wartości

VOL + - - Regulacja głośności

NEXT ▶▶ / PREV ◀◀ - Przejście do następnego / poprzedniego tytułu / rozdziału/utworu

MUTE - Wyłącza/włącza dźwięk.

STEP - Następna klatka filmu

SLOW - Odtwarzanie w zwolnionym tempie

STOP ■ - Zatrzymuje odtwarzanie

PLAY/PAUSE ▶|| - Służy do włączania lub wstrzymywania odtwarzania

MENU - Dostęp do menu płyty

TITLE - Służy do przechodzenia do wyświetlania menu tytułów

RETURN - Powrót z menu płyty do odtwarzania

SEARCH - Rozpoczyna odtwarzanie od określonego momentu

INPUT - Przeglądanie zawartości płyty lub podłączonego obsługiwanego urządzenia USB

OPT - Zmiana kąta kamery w czasie odtwarzania

ZOOM - Służy do powiększania obrazu

BROWSE - Podczas odtwarzania włącza funkcję wyświetlania informacji na ekranie telewizora

VIDEO - Zmiana trybów wyjścia wideo (rozdzielczość HDMI)

EQ - Wybór rodzaju dźwięku przestrzennego

REPEAT - Służy do wyboru różnych trybów odtwarzania wielokrotnego

A-B - Przycisk niewykorzystywany w tym modelu

Krok 1: Wkładanie baterii do pilota zdalnego sterowania

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R03 lub AAA, stosując się do oznaczeń (+/-) umieszczonych wewnątrz komory.
- 3 Zamknij pokrywę.

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

- 1 Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik zdalnego sterowania (IR) na przednim panelu.
- 2 Podczas korzystania z odtwarzacza nie należy umieszczać żadnych przedmiotów pomiędzy nim a pilotem zdalnego sterowania.



OSTRZEŻENIE!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są zużyte, albo gdy pilot nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nie należy używać razem nowych baterii ze starymi ani baterii różnych typów.
- Ponieważ baterie zawierają substancje chemiczne, powinny być wyrzucane w odpowiedni sposób.

Krok 2: Ustawianie odbiornika TV

WAŻNE!

Należy sprawdzić, czy dokonane zostały wszystkie niezbędne połączenia.

- 1 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał wideo. Na ekranie telewizora wyświetli się ekran tła odtwarzacza DVD.
- 2 Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo. Na ekranie telewizora powinno pojawić się tło ekranowe odtwarzacza DVD.
 - Zazwyczaj ten kanał znajduje się między najniższymi a najwyższymi kanałami i może nazywać się FRONT, A/V IN, VIDEO. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.
 - Można również przejść do kanału 1 odbiornika TV, a następnie naciskać przycisk zmiany kanałów w dół do momentu znalezienia kanału wideo.
 - Także pilot zdalnego sterowania odbiornika TV może być wyposażony w przycisk lub przełącznik pozwalający na wybór różnych trybów wideo.
- 3 Jeśli do odtwarzacza podłączone jest urządzenie zewnętrzne (np. zestaw audio lub amplituner), włącz je i wybierz DVD jako źródło dźwięku. Szczegółowych informacji na ten temat należy szukać w instrukcji obsługi podłączonego urządzenia.

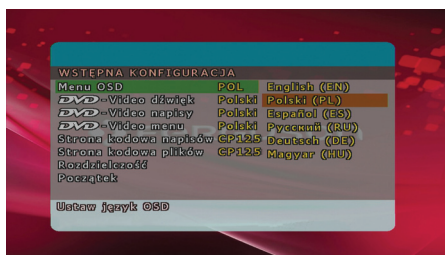
Czynności wstępne

Krok 3: Wstępna konfiguracja DVD

Dostępne opcje językowe różnią się w zależności od kraju i regionu. Opcje mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w tej instrukcji obsługi.

W czasie pierwszego uruchomienia urządzenia pojawi się kreator wstępnej konfiguracji. Umożliwia on ustawienie podstawowych opcji takich jak: język menu, preferowany język płyty DVD, stronę kodową napisów, rozdzielczość HDMI, itp.

Nawigacja po tym menu odbywa się przyciskami ▲ ▼ ◀ ▶ wybraną opcję akceptujesz naciskając przycisk **OK**.



Po zakończeniu konfiguracji wybierz opcję „Początek” i naciśnij **OK** na pilocie.

Dokładniejszą konfigurację można przeprowadzić wciskając w menu dostępnym pod przyciskiem **SETUP**.



WAŻNE!

→ Jeżeli po naciśnięciu jakiegoś przycisku na ekranie odbiornika TV pojawi się ikona zakazu (⊘), oznacza to, że funkcja nie jest dostępna na płycie lub w danym momencie.

Upscaling (Podnoszenie rozdzielczości)

Upscaling obsługiwane na płytach DVD oraz obsługiwanych formatach plików:

- 1 720p HDTV tryb progresywny - 24/25/30Hz, 720 linii na ramkę, 1280x720 pixeli
- 2 1080i HDTV tryb z przeplotem - 50/60Hz, 520+520 linii na ramkę, 1920x1080 pixeli
- 3 1080p HDTV tryb progresywny - 24/25/30Hz, 1080 linii na ramkę, 1920x1080 pixeli

Płyty odtwarzane przez urządzenie

Odtwarzacz DVD będzie odtwarzać:

- Digital Video Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Digital Video Discs + Recordable[Rewritable] (DVD+R[W])
- Compact Discs (CDs)

Materiały odtwarzane przez urządzenie

System plików

- FAT (FAT16 i FAT32)
- ISO-9660 i częściowo UDF na płytach CD i DVD

Kontenery Video

- MPEG-1/2 Program Stream (MPG, MPEG)
- MPEG-4 Part 14 (MP4)
- VOB
- AVI
- OGM

Kodeki Video:

Większość kodeków wideo jest obsługiwana aż do rozdzielczości 576p.

- XviD (z wyjątkiem 3 punktowego GMC)
- MPEG-1
- MPEG-2 ML@MP
- MPEG-4 ASP

Formaty napisów:

- SRT (SubRip)
- SMI (Sami)
- SUB (MicroDVD, SubViewer2)
- SSA (SubStationAlpha)
- ASS (Advanced Sub Station Alpha)
- MPL (MPL2)
- TXT (TMplayer, MPL2, SubRip, Sami, MicroDVD, SubViewer2, SubStationAlpha, Advanced Sub Station Alpha)
- IDX

Niektóre napisy stworzone przez użytkowników mogą nie działać prawidłowo

Niektóre znaki specjalne nie są obsługiwane (wyświetlane)

Tagi HTML nie są obsługiwane

Plik z filmem i jego zewnętrzny plik z

Odtwarzanie płyt

napisami muszą się znajdować w tym samym folderze

Formaty zdjęć/grafiki:

- JPEG, HD JPEG (baseline)

Kontenery Audio

- M4A
- MPEG audio (MP1, MP2, MP3)
- WAV
- ASF (ASF, WMA)
- i inne

Kodeki Audio:

- Dolby Digital (AC3)
- WMA (z wyjątkiem bezstratnego and WMA Pro)
- MP1, MP2, MP3
- Vorbis
- i inne

Rozszerzenia rozpoznawane w przeglądarce plików odtwarzacza.




Poniżej znajduje się lista rozpoznawanych rozszerzeń plików multimedialnych. Nie wszystkie pliki z takim rozszerzeniem mogą być odtwarzane - niektóre pliki mogą zawierać nieobsługiwane codec'i i/lub ustawienia. Plików z innymi rozszerzeniami HDplayer nie będzie odtwarzać.

3gp, acc, avi, dat, divx, jpe, jpeg, jpg, m2v, m4v, mp1, mp2, mp3, mp4, mpe, mpeg, mpg, nfo, ogg, ogm, vob, wma
ass, mpl, smi, ssa, srt, sub, txt

OSTRZEŻENIE!

- Niektóre pliki mogą się nie odtwarzać poprawnie
- Odtwarzanie zawartości chronionej przed kopiowaniem jest niemożliwe.
- W czasie zmiany ścieżki audio odtwarzanie może tymczasowo być niepoprawne (stop klatka, szybsze/wolniejsze odtwarzanie, itp).
- Uszkodzone pliki mogą nie odtwarzać się poprawnie
- Rozdzielczości większe niż 720x576@25/30P nie są obsługiwane.
- Filmy większe niż 2 GiB mogą nie działać.
- Odtwarzanie filmów z USB/kart pamięci które nie obsługują wysokich transferów może nie działać poprawnie
- Odtwarzanie filmów o bitrate większym niż 5 Mbps może być nieprawidłowe.

Odtwarzanie płyt

- 1 Podłącz przewody zasilania odtwarzacza DVD i odbiornika TV (oraz dodatkowego zestawu stereofonicznego lub amplitunera AV) do gniazd zasilania
- 2 Włącz odbiornik TV i ustaw odpowiedni kanał wideo.
- 3 Naciśnij przycisk **POWER**  na panelu przednim, aby wyłączyć odtwarzacz.
→ Na ekranie telewizora wyświetli się ekran tła odtwarzacza DVD.
- 4 Naciśnij przycisk **EJECT**  umieszczony na panelu przednim odtwarzacza DVD.
- 5 Umieść płytę w szufladzie nadrukiem skierowanym do góry, po czym naciśnij przycisk **EJECT** .
→ W przypadku płyt dwustronnych, strona, która ma być odtwarzana powinna być zwrócona do góry.
- 6 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
→ Jeśli na ekranie odbiornika TV wyświetlane jest menu płyty, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w części "Korzystanie z menu płyty"
→ Jeśli płyta została zablokowana zabezpieczeniem rodzicielskim, jej odtworzenie wymaga wprowadzenia sześciocyfrowego hasła.

Podstawowe funkcje odtwarzania

O ile nie podano innych informacji, wszystkie opisane tu funkcje są obsługiwane przy użyciu pilota zdalnego sterowania. Wybrane czynności można wykonać również korzystając z menu odtwarzacza DVD.

Wstrzymanie odtwarzania

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** ; aby wstrzymać chwilowo odtwarzanie i wyświetlić stop-klatkę.
→ Odtwarzanie zostanie wstrzymane (stopklatka), a dźwięk wyciszony.
- 2 Aby ponownie włączyć odtwarzanie, naciśnij klawisz **PLAY/PAUSE**.

Wybór utworu/rozdziału

Naciśnij przycisk **PREV / NEXT** , aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu/rozdziału.

Zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk **STOP** ■

Wybór różnych funkcji powtarzania/odtwarzania losowego

Tryb powtarzania utworów

Opcje powtarzania odtwarzania są uzależnione od typu płyty.

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT**, aby wybrać opcje odtwarzania wielokrotnego.
- 2 Aby anulować odtwarzanie wielokrotne, naciśnij przycisk **STOP**.

Odtwarzanie płyt

Czynności dotyczące odtwarzania video (DVD/VCD/SVCD)

Korzystanie z menu płyty

W zależności od płyty, po jej włożeniu do tacki na ekranie odbiornika TV może pojawić się menu.

Wybór funkcji odtwarzania lub opcji menu

- Naciśnij ◀▶▲▼ lub **numeric keypad (0-9)** na pilocie zdalnego sterowania, a następnie naciśnij przycisk **OK** w celu rozpoczęcia odtwarzania.

Uzyskiwanie dostępu lub zamykanie menu

- Należy naciśnąć przycisk **MENU** na pilocie zdalnego sterowania.

Zmiana wielkości obrazu

Funkcja ta umożliwia powiększenie obrazu na ekranie odbiornika TV oraz przesuwanie powiększonego fragmentu.

- 1 Podczas odtwarzania płyty naciskaj kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wybrać inny współczynnik powiększenia.
→ Naciśnij przycisk ◀▶▲▼ umożliwiając oglądanie innych fragmentów powiększonego obrazu.
→ Odtwarzanie będzie kontynuowane.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby przywrócić normalną wielkość obrazu.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

- 1 W celu wybrania żądanej prędkości naciśnij jeden z klawiszy ◀▶ w trakcie odtwarzania: 1/2, 1/4, 1/8 lub 1/16 (do

przodu {DVD/SVCD/VCD} lub do tyłu {DVD}).

→ Dźwięk zostanie wyciszony.

- 2 Naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE**, aby powrócić do normalnej prędkości.

Odtwarzanie przyspieszone i zwolnione

- 1 W celu wybrania żądanej prędkości naciśnij jeden z klawiszy ◀▶ w trakcie odtwarzania: 2X, 4X, 8X, 16X lub 32X (do przodu lub do tyłu).
→ Dźwięk zostanie wyciszony (DVD/VCD/XviD) lub będzie przerywany (pliki audio/CD).
- 2 Naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE**, aby powrócić do normalnej prędkości.

Wznawianie odtwarzania od miejsca ostatniego zatrzymania

Istnieje możliwość wznowienia odtwarzania ostatnich 5 płyt, nawet w przypadku wyjęcia płyty lub podczas trybu gotowości. Funkcja automatycznego wznowienia działa w przypadku płyt DVD, VCD, SVCD i CD.

- Włóż jedną z ostatnich 5 płyt.
→ Przez pierwsze 10 sekund odtwarzania będzie wyświetlany napis „Play from start, press [PREV]”.
- Gdy komunikat jest wyświetlany na ekranie, naciśnij przycisk **PREV**, aby rozpocząć odtwarzanie od początku.
→ Odtwarzanie rozpocznie się od pierwszego tytułu (DVD) lub od początku tytułu/utworu (VCD/CDDA/SVCD).
- Aby anulować tryb wznowiania: W trybie zatrzymania naciśnij ponownie przycisk **STOP**.

Menu ekranowe (OSD) (DVD//XviD)

Korzystanie z menu ekranowego (OSD)

Menu ekranowe wyświetla informacje na temat odtwarzanej płyty (np. tytuł lub numer rozdziału, czas od rozpoczęcia odtwarzania, język ścieżki dźwiękowej / język napisów), umożliwia również wykonanie wielu operacji bez przerywania odtwarzania.

- W trakcie odtwarzania płyty naciśnij przycisk **SEARCH**
→ Na ekranie telewizora zostaną wyświetlone dostępne informacje o płycie.

Wybór tytułu/rozdziału/ścieżki

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ podświetl opcję {Title} (Tytuł) / {Chapter} (Rozdział) lub {Track} (Ścieżka), a następnie naciśnij przycisk ► aby przejść do wybranej opcji.
- 2 Za pomocą **klawiatury numerycznej (0-9)** wprowadź odpowiedni numer (np. 04/05).
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.
→ Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego tytułu/rozdziału/utworu.

Dźwięk i napisy

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ podświetl opcję {Audio} (Dźwięk) lub {Subtitle} (Napisy dialogowe), a następnie naciśnij przycisk ► aby przejść do wybranej opcji.
→ Na ekranie telewizora pojawi się menu Audio (Dźwięk) lub Subtitle (Napisy).
- 2 Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz język, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
→ Bieżący język ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych zostanie zmieniony na wybrany język.

Informacja o odtwarzaniu

To menu ekranowe wyświetla informacje na temat odtwarzanego filmu (np. tytuł lub numer rozdziału, czas od rozpoczęcia odtwarzania), bez przerywania odtwarzania.

- W trakcie odtwarzania płyty naciśnij przycisk **INFO**
→ Na ekranie telewizora zostaną wyświetlone informacje o postępie odtwarzania filmu oraz inndostępne informacje.

Kąt ustawienia kamery

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ podświetl opcję {Angle} (Kąt ustawienia kamery), a następnie naciśnij przycisk ► aby przejść do wybranej opcji.
- 2 Za pomocą **klawiatury numerycznej (0-9)** wprowadź prawidłowy numer.
- 3 Naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić.
→ Spowoduje to zmianę kąta ustawienia kamery.

Funkcja podglądu

Funkcja podglądu umożliwia wyświetlenie jednocześnie 6 ekranów podglądu kolejnych ścieżek w trybie pełnoekranowym.

- 1 Za pomocą przycisków ▲▼ podświetl opcję {Preview} (Podgląd), a następnie naciśnij przycisk ► aby przejść do wybranej opcji.
→ Na ekranie telewizora pojawi się menu PREVIEW (Podgląd).
- 2 Naciśnij jeden z przycisków ▲▼ w celu wybrania typu opcji PREVIEW (Podgląd), a następnie naciśnij przycisk **OK**.
→ Obraz każdej z części pojawi się na ekranie.
- 3 Naciśnij przycisk ▲▼ ◀▶ lub wybrania ścieżki albo wprowadź numer wybranej ścieżki korzystając z **klawiatury numerycznej (0-9)**, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
→ Odtwarzanie wybranej ścieżki rozpocznie się automatycznie.

Odtwarzanie płyty

Funkcje specjalne - płyty DVD

Odtwarzanie tytułu (nagrania)

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
→ Na ekranie odbiornika TV zostanie wyświetlone menu płyty.
- 2 Wybierz opcję odtwarzania za pomocą przycisków **▲▼◀▶** lub **przycisków numerycznych (0-9)**.
- 3 W celu zatwierdzenia wprowadzonej wartości naciśnij przycisk **OK**.

Zmiana języka ścieżki dźwiękowej

DVD

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** w celu wybraniażądanego języka ścieżki dźwiękowej.

VCD

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** w celu wybrania jednego z dostępnych na płycie kanałów audio (MONO LEFT, MONO RIGHT lub MIX MONO lub STEREO).

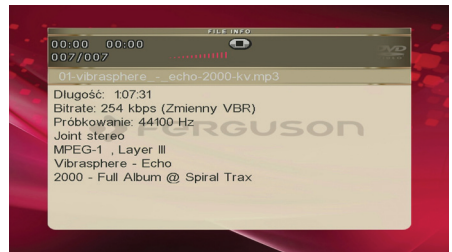
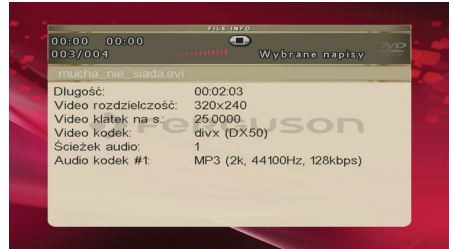
Napisy

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE** w celu wybraniażądanego języka napisów dialogowych.

Funkcje specjalne - .avi (Xvid)

Funkcja MediaInfo

- 1 Naciśnij przycisk **INFO** w przeglądarce plików (File Browser) na pliku .avi lub pliku audio. Zostanie wyświetlona szczegółowa informacja o tym pliku (funkcja MediaInfo).



- 2 Naciśnij **INFO** wyjść z funkcji MediaInfo.

Wybieranie napisów do filmu

- 1 Wybierz właściwy plik w przeglądarce plików (File Browser) naciskając **OK** na tym pliku.



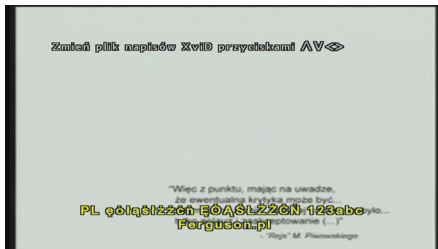
- 2 Rozpocznij odtwarzanie pliku .avi.

lub

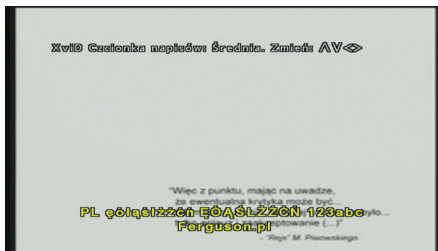
- 1 Rozpocznij odtwarzanie pliku .avi.
- 2 Wybierz właściwy plik naciskając przycisk **SUBTITLE** w czasie odtwarzania.
→ Aby zobaczyć zawartość pliku z napisami zaznacz go w przeglądarce plików i naciśnij przycisk **INFO**. Za pomocą przycisków ▲▼ zmień pozycję w pliku. Naciśnij **OK** aby wyjść.

Ustawienia napisów i ich przesunięcie w czasie

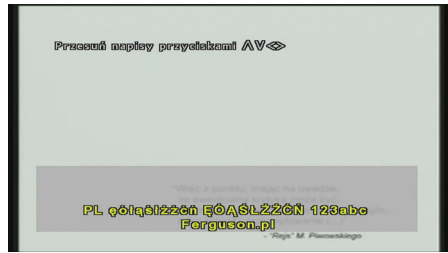
- 1 W czasie odtwarzania pliku .avi, naciśnij przycisk **SUBTITLE**. Za pomocą przycisków ▲▼◀▶ zmień napisy.



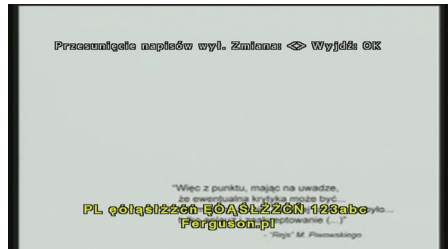
- 2 Naciśnij ponownie przycisk **SUBTITLE**. Za pomocą przycisków ▲▼◀▶ zmień wielkość czcionki napisów.



- 3 Naciśnij ponownie przycisk **SUBTITLE**. Za pomocą przycisków ▲▼◀▶ zmień pozycję napisów.



- 4 Naciśnij ponownie przycisk **SUBTITLE** ponownie. Za pomocą przycisków ◀▶ można przesunąć napisy w czasie.



- 5 Naciśnij **OK** aby zaakceptować zmiany.

Zmiana ścieżki audio i jej przesunięcie w czasie

- 1 W czasie odtwarzania pliku .avi, naciśnij przycisk **AUDIO**. Za pomocą przycisków ▲▼◀▶ zmień ścieżkę audio
- 2 Naciśnij ponownie przycisk **AUDIO** ponownie. Za pomocą przycisków ◀▶ można przesunąć napisy w czasie.
- 3 Naciśnij **OK** aby zaakceptować zmiany.

Wznawianie odtwarzania od miejsca ostatniego zatrzymania

Istnieje możliwość wznowienia odtwarzania ostatnich 5 filmów, nawet w przypadku wyjęcia płyty lub po wyłączeniu urządzenia. Funkcja automatycznego wznowienia działa w przypadku płyt DVD, i CD.

Funkcje specjalne - płyty VCD i SVCD

Kontrola odtwarzania (PBC)

Płyty VCD z funkcją kontroli odtwarzania (PBC) (tylko wersja 2.0)

- Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk **MENU**, aby włączyć 'PBC On' (PBC WŁ.) lub włączyć 'PBC Off' (PBC WYŁ.) funkcję sterowania odtwarzaniem.

→ W przypadku wybranie opcji "PBC ON" (PBC WŁ.) menu płyty (jeśli jest dostępne) pojawi się na ekranie odbiornika TV.

→ W przypadku wybranie opcji "PBC OFF" (PBC WYŁ.) za pomocą **PREV / NEXT** lub **klawiatury numerycznej (0-9)** należy wybrać żądaną opcję, aby potwierdzić wybór.

- Jeśli kontrola odtwarzania (PBC) jest włączona, naciśnięcie przycisku **TITLE** podczas odtwarzania spowoduje powrót do ekranu menu.

W celu pominięcia menu indeksów i rozpoczęcia odtwarzania od początku

- Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk **MENU** na pilocie, aby włączyć funkcję.

Odtwarzanie dysku XviD

Niniejszy odtwarzacz DVD umożliwia odtwarzanie filmów w formacie XviD zapisanych na płycie CD-R/RW lub DVD±R/RW przy użyciu komputera

- 1 Umieść płytę XviD w szufladzie.
→ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. W przeciwnym razie naciśnij przycisk **PLAY**.
 - 2 W takim przypadku napisy włącza się lub wyłącza naciskając przycisk **SUBTITLE** na pilocie zdalnego sterowania.
- Jeśli film zawiera napisy w różnych wersjach językowych, naciśnięcie przycisku **SUBTITLE** spowoduje zmianę wersji językowej podczas odtwarzania filmu.

Przydatne wskazówki:

– Pliki napisów dialogowych następujących formatów (.mpl, .srt, .smi, .sub, .ssa, .txt) są obsługiwane i są wyświetlane w menu nawigacyjnym plików.

Odtwarzanie zdjęć i plików audio z obsługiwanego urządzenia USB

Za pomocą tego zestawu DVD można uzyskać dostęp i przeglądać dane (pliki JPEG, audio) zapisane w obsługiwanym urządzeniu USB.

- 1 Podczas odtwarzania płyty podłącz obsługiwane urządzenie USB do portu USB na panelu przednim.
 - W lewym dolnym rogu ekranu zostanie wyświetlone okno dialogowe.
 - W przypadku odtwarzania płyty ISO okno dialogowe nie zostanie wyświetlone.
 - 2 Naciśnij przycisk **INPUT** na pilocie, aby uzyskać dostęp do danych zapisanych w urządzeniu.
 - Na ekranie telewizora wyświetlone zostanie menu zawierające wszystkie obsługiwane formaty plików.
 - Za pomocą przycisków **▲▼** zaznacz żądane urządzenie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Naciśnij przycisk **INPUT** na pilocie, aby zamknąć menu.
 - Naciśnij przycisk **INPUT** przed odłączeniem odgniazda obsługiwanego urządzenia USB.
- Przydatne wskazówki:**
- Obsłużone może być do 300 katalogów i maksimum 648 plików.

Zgodność urządzenia USB

- Port USB nie umożliwia korzystania z innych urządzeń USB niż obsługiwane urządzenia USB.
- Port USB obsługuje tylko odtwarzanie plików w formacie JPEG/audio/AVI.
- Nagrywanie danych przez porty USB na zestaw DVD jest niemożliwe.
- Odtwarzanie zawartości chronionej przed kopiowaniem jest niemożliwe.

Przydatne wskazówki:

- Obsługiwane urządzenia USB stanowią: {pamięci flash, czytniki różnego typu kart, przenośne dyski twarde i odtwarzacze}

Odczytywanie płyt z plikami audio/ JPEG

Ten zestaw DVD umożliwia odtwarzanie plików audio, JPEG z nagranych płyt CD-R/RW oraz urządzeń USB.

Informacje ogólne

- 1 Załadować płytę lub podłączyć urządzenie USB.
 - Czas odczytu płyty może przekroczyć 30 sekund ze względu na złożoność konfiguracji katalogu/plików.
- 2 Naciśnij przycisk **▲▼** wybierz folder i naciśnij przycisk **OK**, aby go otworzyć.
- 3 Wybierz opcję za pomocą przycisków **▲▼**.
- 4 Naciśnij przycisk **PREV/NEXT** aby przejść do poprzedniej/następnej strony
- 5 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

Wybór typu odtwarzania

- Podczas odtwarzania można wykonywać następujące czynności:
- Za pomocą przycisków **PREV/NEXT** wybierz poprzedni/następny utwór/plik w bieżącym folderze.
 - Naciśnij przycisk **PLAY/PAUSE** aby wstrzymać/wznowić odtwarzanie.

Powiększanie obrazu

- Podczas odtwarzania płyty naciskaj kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby wybrać inny współczynnik powiększenia.
- Wybierz powiększony obraz za pomocą przycisków **▲▼◀▶**.

Obracanie/przerzucanie obrazu

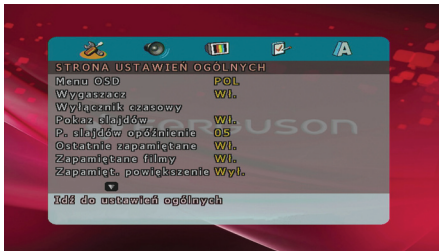
- W trakcie odtwarzania, użyj przycisków **▲▼◀▶** aby obrócić obraz na ekranie telewizora.
 - ▲: przzerzucenie obrazu w pionie o 180°
 - ▼: przzerzucenie obrazu w poziomie o 180°
 - ◀: obrócenie obrazu w lewo o 90°
 - ▶: obrócenie obrazu w prawo o 90°

Opcje w menu ustawiania systemu

Konfiguracji odtwarzacza DVD dokonuje się poprzez odbiornik TV. Umożliwia to dostosowanie odtwarzacza do indywidualnych wymagań użytkownika.

Ustawienia ogólne

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶ aby wybrać {General Setup Page} (Strona Ustawień Ogólnych).



Menu OSD

Menu to zawiera różne opcje języka dla wyświetlanego menu ekranowego.

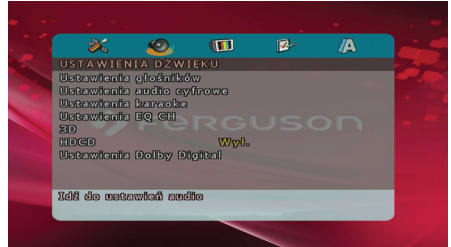
Sleep timer (Wyłącznik czasowy)

Funkcja wyłącznika czasowego umożliwia automatyczne wyłączenie odtwarzacza DVD po upływie zaprogramowanego czasu.

- 1 W opcji 'Strona Ustawień Ogólnych', naciśnij ▲▼ aby podświetlić {Wyłącznik czasowy}, następnie naciśnij ▶.
- 2 Naciśnij ▲▼ aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Menu konfiguracji dźwięku

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶ aby wybrać (USTAWIENIA DŹWIĘKU).



Wyjścia analogowego

Opcje te umożliwiają ustawienie wyjścia analogowego stereo dla odtwarzacza DVD.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DŹWIĘKU', naciśnij ▲▼ aby wybrać opcję {Ustawienia głośników}, a następnie naciśnij ▶.

{Stereo} - Opcję tę należy wybrać w przypadku zmiany dźwięku kanału na stereo, przekazywanego tylko przez dwa przednie głośniki oraz subwoofer.

{LT/RT} - Wybierz tę opcję, jeśli odtwarzacz DVD podłączony jest do dekodera Dolby Pro Logic. Dźwięk przestrzenny będzie jak w kinie tylko jeśli płyta z filmem została nagrana w formacie Dolby Pro Logic.

5.1K - Wybierz tę opcję aby uaktywnić dźwięk wielokanałowy.

- 2 Naciśnij ▲▼ aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.



Ustawienia audio cyfrowe

- 1 W opcji 'USTAWIENIA DŹWIĘKU', naciśnij ▲ ▼ aby wybrać opcję (Ustawienia audio cyfrowe), a następnie naciśnij ►.
 - 2 Naciśnij jeden z przycisków ▲ ▼ aby wybrać żadaną opcję.
 - 3 Naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia podmenu.
 - 4 Naciśnij ▲ ▼ aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić wybór.
- { Digital Output } Wyjście SPDIF

Ustawienie wyjścia cyfrowego musi odpowiadać połączeniom opcjonalnego sprzętu audio.

- {RAW} - Wybierz tę opcję, jeśli DVD jest podłączone do wielokanałowego dekodera/amplitunera.
- {Tylko PCM} - Opcję tę należy wybrać, jeśli amplituner nie jest w stanie dekodować wielokanałowego sygnału audio.
- {Wył} - Wyłączenie wyjścia cyfrowe.

Pomocna wskazówka:

- Jeśli dla pozycji (Wyjście cyfrowe) zostanie wybrane ustawienie (RAW), wszystkie ustawienia dźwiękowe z wyjątkiem funkcji (Wyciszanie dźwięku) będą ignorowane.

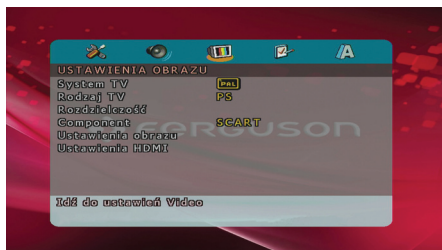
● {LPCM Output} Wyjście LPCM

Podłączenie odtwarzacza DVD do urządzenia obsługującego standard PCM poprzez złącze cyfrowe, np. koncentryczne itp., może wymagać wybrania pozycji LPCM OUTPUT. Płyty nagrywane są z określoną częstotliwością próbkowania. Im wyższa częstotliwość próbkowania, tym wyższa jakość dźwięku.

- {48K} - Odtwarzanie płyty o częstotliwości próbkowania 48 kHz.
- {96K} - Odtwarzanie płyty nagranej z częstotliwością próbkowania 96 kHz.

Menu konfiguracji obrazu

- 1 W trybie odtwarzania płyt naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀ ▶ aby wybrać stronę {VIDEO SETUP PAGE} (USTAWIENIA OBRAZU).



System TV

Menu to zawiera opcje wyboru systemu kolorów odpowiedniego dla podłączonego telewizora.

Rodzaj TV

Dostosuj proporcje obrazu odtwarzacza DVD do parametrów odbiornika TV, do którego jest on podłączony. Wybrany format musi odpowiadać sposobowi zapisu obrazu na płycie. W przeciwnym wypadku ustawienia formatu obrazu nie będą miały wpływu na wyświetlany obraz.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲ ▼ aby wybrać opcję (Rodzaj TV), a następnie naciśnij ►.
- 2 Naciśnij ▲ ▼ aby zaznaczyć jedną z poniższych opcji:
 - {4:3 Panscan} - Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV i chcesz, aby boczne części obrazu zostały obcięte lub dopasowane do rozmiaru ekranu TV.
 - {4:3 Letterbox} - Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze standardowego odbiornika TV. Obraz wyświetlany jest w formacie szerokoekranowym, a w dolnej i w górnej części ekranu pojawiają się szerokie,

Opcje w menu ustawiania systemu

czarne pasy.

{16:9} - Wybierz tę opcję, jeśli korzystasz ze szerokoekranowego odbiornika TV.

- Wybierz odpowiednie ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.

POLSKI

Przełączanie trybów YUV/RGB

Ustawienie to umożliwia przełączanie trybu wyjściowego sygnału obrazu między RGB (na złączu SCART) a Y Pb Pr (YUV).

- W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲ ▼ aby wybrać opcję {COMPONENT}, a następnie naciśnij ►.

YUV - Wybierz tę opcję dla połączenia w trybie Y Pb Pr.

SCART - Wybierz tę opcję dla podłączenia w trybie złącza SCART RGB

S-Video - Wybierz tę opcję dla podłączenia w trybie złącza S-Video (S-VHS)

- Naciśnij ▲ ▼ aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Ostrzeżenie:

Gdy w odtwarzaczu wybrane zostanie wyjście Y PrCr PbCb (YUV), niektóre odbiorniki TV mogą nieprawidłowo synchronizować się z sygnałem ze złącza SCART odtwarzacza.

Ustawienia Video HDMI

Opcje dostępne w menu ustawień HDMI to: (Rozdzielczość).

- W opcji 'USTAWIENIA OBRAZU', naciśnij ▲ ▼ aby wybrać opcję {Rozdzielczość}, a następnie naciśnij ►.
- Za pomocą przycisków ▲ ▼ podświetl żądaną opcję.
- Przejdź do menu podrzędnego, naciskając przycisk ►.
- Naciśnij ▲ ▼ aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Rozdzielczość

Rozdzielczość obrazu można wybrać zależnie od własnych preferencji oraz od podłączonego telewizora HDMI.

480p: Sygnał obrazu z przeplotem o rozdzielczości 480 linii, zgodny z telewizyjnym standardem NTSC.

576p: Sygnał obrazu z przeplotem o rozdzielczości 576 linii, zgodny z telewizyjnym standardem PAL.

720p: Sygnał obrazu kolejnoliniowego o rozdzielczości zwiększonej do 720 linii.

1080i: Sygnał obrazu z przeplotem o rozdzielczości zwiększonej do 1080 linii.

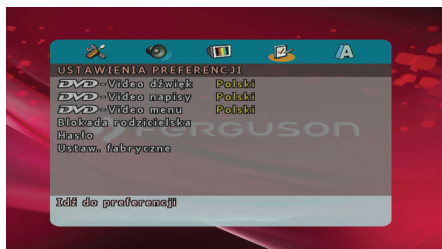
1080p: Progressive output upscale to 1080 lines.

Auto: Wyjście automatycznie dostosowywane do rozdzielczości obsługiwanej przez telewizor.



Ustawienia preferencji

- 1 Naciśnij dwukrotnie przycisk **STOP** aby zatrzymać odtwarzanie (jeżeli zostało włączone), a następnie naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶ aby wybrać stronę (USTAWIENIA PREFERENCJI).



Ustawianie języka ścieżki dźwiękowej, napisów i menu płyt DVD-Video

Menu te zawierają różne opcje języka dla ścieżki dźwiękowej, napisów lub menu płyty, które mogą być nagrane na płycie DVD.

Ograniczenie odtwarzania przez ustawienie poziomu blokady rodzicielskiej

W przypadku niektórych płyt DVD całe zawartości lub niektórym scenom przypisany jest określony poziom ograniczenia. Ta funkcja umożliwia ustawienie poziomu ograniczenia odtwarzania. Poziomy ograniczeń występują w przedziale od 1 do 8 i zależą od kraju. Istnieje możliwość całkowitego zakazania odtwarzania płyt nieodpowiednich dla dzieci, lub też ustawienie odtwarzania scen alternatywnych.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼ aby wybrać opcję (Blokada rodzicielska), a następnie naciśnij ▶.
- 2 Naciśnij przycisk ▲▼ zaznacz właściwy dla danej płyty poziom zabezpieczenia i naciśnij przycisk **OK**
→ Aby wyłączyć funkcję blokady rodzicielskiej i umożliwić odtwarzanie wszystkich płyt, należy wybrać opcję {8 ADULT}.
- 3 Za pomocą **klawiatury numerycznej (0-9)** należy wprowadzić sześciocyfrowe.
→ Płyty DVD sklasyfikowane na poziomie wyższym od ustawionego w urządzeniu nie będą odtwarzane, jeśli nie zostanie podane sześciocyfrowe hasło i wybrany inny poziom zabezpieczenia.

Zmiana hasła

To samo hasło jest używane zarówno do Kontroli rodzicielskiej jak i Blokady płyty. Po wyświetleniu na ekranie monitu należy podać sześciocyfrowe hasło. Domyślne hasło to 0000.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA PREFERENCJI', naciśnij ▲▼ aby podświetlić opcję (Hasło), a następnie naciśnij ▶ wybrać (Zmień).
- 2 Naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić menu.
- 3 Za pomocą **klawiatury numerycznej (0-9)** należy wprowadzić poprzedni kod.
→ Korzystając z hasła po raz pierwszy należy wprowadzić '0000'.
→ W przypadku zapomnienia zmienianego sześciocyfrowego hasła należy wprowadzić '0000'.
- 4 Wprowadź nowe hasło.
- 5 Ponownie wprowadź hasło w celu potwierdzenia.
→ Nowy kod zostanie zapisany w pamięci odtwarzacza.
- 6 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.

Opcje w menu ustawiania systemu

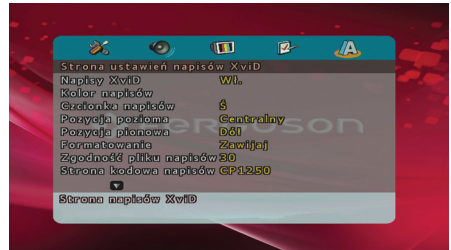
Przywracanie ustawień fabrycznych

Ustawienie funkcji (Ustaw. fabryczne) spowoduje przywrócenia fabrycznych wartości wszystkich opcji i ustawień osobistych z wyjątkiem hasła zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 1 W opcji 'USTAWIENIA PREFERENCJI', naciśnij ▲ ▼ aby podświetlić opcję {Ustaw. fabryczne}, a następnie naciśnij ► aby wybrać (Przywróć).
- 2 W celu zatwierdzenia wyboru naciśnij przycisk **OK**.
→ W przypadku wybrania opcji (Przywróć) przywrócone zostaną ustawienia domyślne wszystkich pozycji menu.

Ustawienia napisów XviD

- 1 Naciśnij dwukrotnie przycisk **STOP** aby zatrzymać odtwarzanie (jeżeli zostało włączone), a następnie naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀▶ aby wybrać stronę (Ustawienia napisów XviD).



Ustawianie czcionki napisów filmu w formacie XviD

Istnieje możliwość ustawienia typu rodzaju napisów (wielkości, koloru czcionki, koloru konturów, tła, pozycji, reformatowania) filmów w formacie XviD.

- 1 W opcji 'XviD Subtitle Setup Page', naciśnij ▲ ▼ aby wybrać opcję {Strona kodowa napisów}, a następnie naciśnij ►.

CP1252 - Standard: Albański, duński, holenderski, angielski, fiński, francuski, gaelicki, niemiecki, włoski, kurdyjski (łacina), norweski, portugalski, hiszpański i szwedzki.

CP1251 - Cyrillica: Bułgarski, białoruski, angielski, macedoński, mołdawski, rosyjski, serbski i ukraiński.

CP1250 - Europa Środkowa: Albański, chorwacki, czeski, duński, angielski, niemiecki, węgierski, irlandzki, polski, rumuński, słowacki, słoweński i serbski.

UTF-8; ISO-8859-1; ISO-8859-2;

ISO-8859-5; ISO-8859-15: wybierz odpowiednią stronę kodową jeśli napisy

Opcje w menu ustawiania systemu

są właśnie w tym formacie

- ② Naciśnij ▲ ▼ aby wybrać ustawienie, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić wybór.

Rozwiązywanie problemów

OSTRZEŻENIE

Próba samodzielnego naprawienia urządzenia grozi utratą gwarancji. Nie należy otwierać obudowy, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem.

W przypadku nieprawidłowej pracy odtwarzacza należy sprawdzić, czy nie zachodzi jedna z przedstawionych poniżej sytuacji. Jeśli usunięcie problemu będzie w dalszym ciągu niemożliwe, należy skorzystać z pomocy dystrybutora lub punktu serwisowego.

Problem	Rozwiązanie
Wyłączone zasilanie	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony.– Naciśnij przycisk STANDBY ON z przodu zestawu, aby włączyć zasilanie.
Brak obrazu	<ul style="list-style-type: none">– Zapoznaj się z informacjami na temat wyboru kanału wideo zawartymi w instrukcji obsługi telewizora. Zmieniaj kanały w telewizorze do momentu, aż pojawi się ekran odtwarzacza DVD.– Sprawdź, czy telewizor jest włączony.
Zakłócenia obrazu	<ul style="list-style-type: none">– Niekiedy podczas odtwarzania niektórych rodzajów płyt mogą powstawać niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznacza to usterki urządzenia.
Silnie zakłócony lub czarno-biały obraz z płyty DVD	<ul style="list-style-type: none">– Podłącz odtwarzacz DVD bezpośrednio do odbiornika TV.– Upewnij się, że format płyty jest zgodny z formatami obsługiwany przez odtwarzacz DVD.– Upewnij się, że system telewizyjny ustawiony dla odtwarzacza DVD jest zgodny z systemem płyty i odbiornika TV.
Brak dźwięku/dźwięk zniekształcony	<ul style="list-style-type: none">– Wyreguluj głośność.– Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.
Brak sygnału na cyfrowym wyjściu audio	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź poprawność połączenia cyfrowego.– Upewnij się, że podłączony amplituner potrafi dekodować sygnały MPEG-2. Jeśli nie potrafi, wybierz dla wyjścia cyfrowego sygnał PCM.– Sprawdź, czy amplituner jest zgodny z wybranym formatem sygnału audio.
Brak obrazu i dźwięku	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy przewód SCART jest prawidłowo podłączony (patrz Podłączanie do odbiornika TV).
Nie można odtworzyć płyty	<ul style="list-style-type: none">– Płyta DVD+R/CD-R nie została sfinalizowana.– Sprawdź, czy płyta została włożona nadrukami do góry.– Upewnij się, że płyta nie jest uszkodzona, wkładając inną.– Niewłaściwy kod regionu.
Chwilowe zamrożenie obrazu nie ma odciśków	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy na powierzchni płyty palców/rys i wytrzeć ją miękką szmatką od środka ku krawędz
Po wyjęciu płyty nie pojawia się menu początkowe	<ul style="list-style-type: none">– Skasuj pamięć odtwarzacza, wyłączając, a następnie włączając zasilanie.
Odtwarzacz nie reaguje na sygnały z pilota	<ul style="list-style-type: none">– Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim.– Użyj pilota w mniejszej odległości od urządzenia.– Wymień baterie w pilocie.– Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.

Odtwarzacz nie reaguje na naciśnięcia przycisków	<ul style="list-style-type: none">– Odłącz przewód sieciowy na kilka sekund, aby wyzerować pamięć odtwarzacza.
Podczas odtwarzania nie działają niektóre przyciski	<ul style="list-style-type: none">– Prawdopodobnie płyta nie obsługuje wybranej funkcji. Zapoznaj się z informacjami zamieszczonymi we wkładce płyty.
Urządzenie nie odtwarza prawidłowo płyt CD/DVD	<ul style="list-style-type: none">– Wyczyść soczewkę lasera przy użyciu dostępnej w handlu płyty czyszczącej dla odtwarzaczy CD/DVD.
Nie można wybrać pozycji menu	<ul style="list-style-type: none">– Naciśnij dwukrotnie przycisk STOP przed wejściem do menu systemowego (System Menu).– W zależności od dostępności materiałów na płycie nie można wybrać niektórych pozycji menu.
Nie można wybrać funkcji włączania/wyłączania trybu wybierania bez przeplotu linii	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy wyjście sygnału obrazu jest ustawione na tryb 'YUV'.
Brak dźwięku podczas odtwarzania filmów XviD	<ul style="list-style-type: none">– Koder-dekoder audio może nie być obsługiwany przez ten odtwarzacz DVD.
Nie można powtarzać odtwarzania filmów w formacie lub XviD	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy wielkość pliku filmu nie przekracza wielkości pliku zapisanego na płycie CD podczas wypalania płyty.
Nie można odczytać zawartości urządzenia pamięci flash USB	<ul style="list-style-type: none">– Format urządzenia pamięci flash USB nie jest obsługiwany przez odtwarzacz.– Dysk twardy jest sformatowany przy użyciu innego systemu plików. (np. NTFS)
Wolne działanie urządzenia pamięci flash USB	<ul style="list-style-type: none">– Odczyt z urządzenia pamięci flash USB dużych rozmiarów plików lub plików o wysokiej rozdzielczości i wyświetlanie ich na ekranie telewizora może zabierać więcej czasu.
Dźwięk nie jest odtwarzany przez wyjście HDMI	<ul style="list-style-type: none">– Sprawdź, czy złącze HDMI odtwarzacza DVD jest właściwie włożone do odpowiedniego złącza w telewizorze.– Sprawdź, czy telewizor obsługuje tryby 480p/576p/720p/1080i odtwarzacza DVD.– Sprawdź poprawność konfiguracji systemu telewizyjnego.

Dane techniczne

Procesor

Mediatek MT1389G

Flash

2 MiB (16 Mbit) NAND

RAM

8 MiB SDRAM

Połączenia

Wyjście Scart	Euro
Wyjście YPbPr	3x Cinch
Wyjście CVBS	Cinch (żółty)
Wyjście S-VHS	S-Video
Wyjście HDMI	HDMI 1.2
Wyjście Audio 5.1	6x Cinch
Wyjście cyfrowe SPDIF	1x koaksjalne
Port USB	1x USB 2.0 High Speed type A
Czytnik kart 3w1	1x SD/MMC/MS
Mikrofon	2x jack

Napęd

SANYO SF-HD850

Obudowa

Wymiary (szer. x głęb. x wys.) 360x 125 x 48 mm

Waga około 2 kg

Zasilanie

Zasilanie sieciowe 110-240V; 50/60Hz

Pobór mocy 10W

Pobór mocy w trybie czytania <1W

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia

Composite (CVBS) - Niskiej jakości analogowy sygnał wideo. Możer w nim znajdować się sygnał PAL.

Component (YPbPr) - Wyższej jakości analogowy sygnał wideo. Sygnał wideo dzielony jest na trzy składowe, zapewniając odpowiednią ostrość sygnału. Component zdolny jest do przesyłania wideo wysokiej rozdzielczości - aż do 1080p. Component jest jednak szybko zastępowany przez cyfrowy HDMI.

HDMI: To skrót od ang. High Definition Multimedia Interface. Jest to standard opracowany przez HDMI Working Group zapewniający wielokanałowy dźwięk oraz obraz o wysokiej rozdzielczości doprowadzane za pośrednictwem pojedynczego złącza sygnału cyfrowego, używanego do podłączania odtwarzaczy DVD, odbiorników telewizji cyfrowej i innych urządzeń audiowideo.

Współczynnik proporcji: Stosunek pionowej i poziomej wielkości wyświetlanego obrazu. W starych odbiornikach TV stosunek ten wynosi 4:3, a w nowych odbiornikach szerokoekranowych 16:9.

Menu płyty: Ekran umożliwiający wybór obrazów, dźwięków, napisów dialogowych czy dostępnych ujęć sceny zawartych na płycie DVD.

JPEG: Jest to format zapisu nieruchomych obrazów opracowany przez organizację Joint Photographic Expert Group, który zapewnia wysoki stopień kompresji danych przy nieznacznej tylko utracie jakości.

XviD: oparta na MPEG-4 technika kompresji wideo. Umożliwia ona zmniejszenie z zachowaniem wysokiej jakości cyfrowego obrazu wideo do wystarczająco małych rozmiarów, tak by było możliwe przekazywanie plików wideo przez Internet.

Kontener multimedialny, zasobnik dla wielu strumieni obrazów, audio/wideo, napisów, informacji o rozdzielaczach i metadanych (które umożliwiają ich poprawne wyświetlenie lub synchronizację w celu ich jednoczesnego odtworzenia), pozwalający na przechowywanie kompletnego materiału multimedialnego (obrazów, dźwięku lub filmu) w jednym pliku. Istnieje wiele formatów kontenerów multimedialnych dla materiału audio-wideo, takich jak, AVI, Matroska (MKV), MOV, MP4, OGM, WAV, itd.

Dźwięk analogowy: Drgania powietrza o różnych parametrach odbierane przez ucho. Dźwięk analogowy jest zmienny, natomiast dźwięk cyfrowy posiada określone wartości numeryczne. Wyjścia analogowe przesyłają sygnał dźwiękowy dwoma kanałami, lewym i prawym.

Dźwięk cyfrowy: Dźwięk przekonwertowany na wartości numeryczne. Dźwięk cyfrowy jest dostępny w przypadku korzystania z gniazd DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL (koncentryczne wyjście cyfrowe) lub OPTICAL (wyjście optyczne). Za pośrednictwem tych gniazd wysyłany jest dźwięk wielokanałowy, w odróżnieniu od jedynie dwóch kanałów w przypadku dźwięku analogowego.

Modulacja kodowo-impulsowa (PCM): Metoda przetwarzania dźwięku analogowego na cyfrowy w celu umożliwienia szerszej jego obróbki, nie wykorzystująca kompresji danych.

S/PDIF - Standard przekazywania cyfrowego dźwięku poprzez optyczne (TOSLINK) lub elektryczne (Coaxial) kable. Może przekazywać wysokiej jakości ścieżki DTS lub Dolby Digital.

Dolby Digital (lub AC-3) - System kodowania dźwięku przestrzennego opracowany przez Dolby Laboratories. Składa się z sześciu kanałów dźwiękowych o jakości cyfrowej (przedni lewy i prawy, tylny lewy i prawy, centralny oraz subwoofer). Obsługa AC-3 jest wymagana zarówno przez standard Blu-Ray jak i DVD. Szeroko stosowany. To jest stratny format, a zatem jest gorszej jakości niż oryginał studyjny sygnał. Obsługiwany jest dźwięk przestrzenny do 5.1 kanałów. Ścieżkę audio Dolby Digital mogą być dekodowane (downmixed) do stereo w odtwarzaczu lub cyfrowo przesyłane (passthrough) do kompatybilnego amplitunera AV (przez TOSLINK / koaksjal / HDMI) do dekodowania.

DTS (Digital Theater System) - Obsługa DTS jest wymagana zarówno w Blu-Ray jak i DVD i jest powszechnie uważany za wyższej jakości niż Dolby Digital. Obsługiwany jest dźwięk przestrzenny do 5.1 kanałów. To jest stratny format, a zatem jest trochę gorszej jakości niż oryginał studyjny sygnał. Ścieżkę audio DTS mogą być dekodowane (downmixed) do stereo w odtwarzaczu lub cyfrowo przesyłane (passthrough) do kompatybilnego amplitunera AV (przez TOSLINK / koaksjal / HDMI) do dekodowania.

Bit Rate: The amount of data used to hold a given length of music; measured in kilobits per seconds, or kbps. Or, the speed at which you record. Generally, the higher the bit rate, or the higher the recording speed, the better the sound quality. However, higher bit rates use more space on a Disc.

Tytuł: Najdłuższa sekcja obrazu lub muzyki w przypadku płyty DVD, muzycznej itd., lub cały album w przypadku DTS audio. Każdemu tytułowi przypisany jest numer, który umożliwia jego lokalizację na płycie.

Rozdział: Fragment filmu lub utworu muzycznego na płycie DVD, który jest mniejszy niż utwór. Jeden utwór składa się z kilku rozdziałów. Każdy rozdział posiada przypisany numer, który umożliwia jego zlokalizowanie na płycie.

Blokada rodzicielska: Funkcja DVD ograniczająca odtwarzanie zawartości płyty zależnie od wieku użytkownika, zgodnie z poziomem ograniczeń dla danego kraju. Ograniczenia zależą od płyty; kiedy funkcja jest uaktywniona, odtwarzanie nie będzie możliwe, jeżeli poziom blokady rodzicielskiej płyty jest wyższy od poziomu ustawionego przez użytkownika.

www.ferguson-digital.eu

v1.00